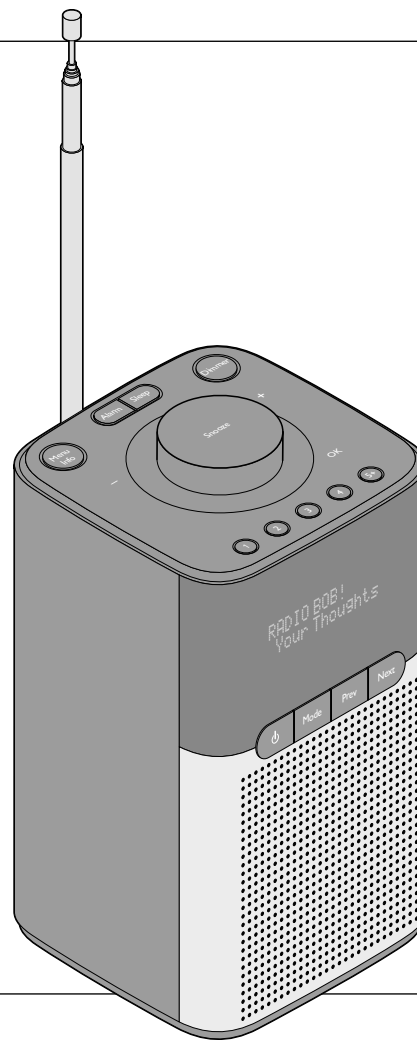




Radio DAB+/FM



pl Instrukcja obsługi i gwarancja

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg · 108777AB6X6XI · 2020-07

Drodzy Klienci!

Państwa nowe radio wyróżnia się eleganckim wzornictwem, czystym dźwiękiem oraz najnowocześniejszymi technologiami w środku.

Oprócz zwykłego odbioru w paśmie UKF/FM urządzenie wyposażono również w funkcję radia cyfrowego (DAB+/Digital Audio Broadcasting), która znacząco rozszerza liczbę dostępnych stacji radiowych. Radio oferuje łącznie 80 miejsc w pamięci stacji (po 40 dla FM i DAB), w których można zapisywać swoje ulubione stacje radiowe, a ponadto wyposażone jest w funkcję RDS.

Zintegrowana funkcja łączności bezprzewodowej *Bluetooth*[®] umożliwia proste podłączanie smartfonów, tabletów czy też notebooków.

Moduł łączności bezprzewodowej *Bluetooth*[®] obsługuje transmisję danych audio we wszystkich formatach, które obsługuje podłączone urządzenie mobilne.

Do radia można również podłączyć urządzenie mobilne poprzez wyjście słuchawkowe za pomocą kabla audio z wtykami mini-jack 3,5 mm.

Życzymy Państwu wiele radości i satysfakcji z użytkowania nowego radia!

Zespół Tchibo



www.tchibo.pl/instrukcje

Spis treści

- 4 Na temat tej instrukcji**
 - 5 Wskazówki bezpieczeństwa**
 - 8 Widok całego zestawu (zakres dostawy)**
 - 9 Przygotowanie do użycia**
 - 9 Podłączanie zasilacza sieciowego i włączanie urządzenia
 - 9 Ustawianie języka
 - 10 Podstawowe funkcje**
 - 10 Włączanie/wyłączanie
 - 10 Regulacja głośności
 - 10 Wybór trybu pracy/ustawień
 - 10 Regulacja jasności wyświetlacza
 - 11 Korzystanie z radia DAB**
 - 11 Pełne wyszukiwanie stacji radiowych DAB
 - 11 Wybór stacji
 - 12 Zapisywanie ulubionych stacji
 - 12 Wywoływanie ulubionych stacji
 - 13 Wyświetlanie informacji o stacjach
 - 14 Korzystanie z radia FM/UKF**
 - 14 Wyszukiwanie stacji: wybór według jakości odbioru
 - 14 Wybór stacji
 - 15 Zapisywanie ulubionych stacji
 - 15 Wywoływanie ulubionych stacji
 - 16 Wyświetlanie informacji w postaci tekstu radiowego (RDS)
 - 17 Podłączanie urządzeń mobilnych przez Bluetooth® i ich używanie**
 - 17 Ustanawianie połączenia
 - 17 Rozłączanie połączenia
 - 17 Odtwarzanie muzyki
 - 19 Podłączanie urządzeń mobilnych przez złącze AUX i ich używanie**
 - 19 Używanie słuchawek**
 - 19 Funkcja zasypiania**
 - 20 Budzenie**
 - 20 Ręczne nastawianie czasu zegarowego
 - 20 Nastawianie czasu budzenia
 - 21 Przerwanie/wyłączanie sygnału budzenia
 - 22 Przywracanie ustawień fabrycznych**
 - 22 Sprawdzanie wersji oprogramowania**
 - 23 Problemy i sposoby ich rozwiązywania**
 - 24 Czyszczenie**
 - 25 Dane techniczne**
 - 26 Deklaracja zgodności**
 - 26 Usuwanie odpadów**
 - 27 Gwarancja**
 - 27 Serwis i naprawy**
 - 28 Linia Obsługi Klienta**
-

Na temat tej instrukcji

Produkt jest wyposażony w elementy zabezpieczające. Mimo to należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i użytkować produkt wyłącznie w sposób opisany w tej instrukcji, aby uniknąć niezamierzonych urazów ciała lub uszkodzeń sprzętu.

Zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania. W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również tę instrukcję.

Symbole w tej instrukcji:



Ten symbol ostrzega przed niebezpieczeństwem odniesienia obrażeń ciała.



Ten symbol ostrzega przed niebezpieczeństwem odniesienia obrażeń ciała wskutek porażenia prądem elektrycznym.

Hasło **NIEBEZPIECZEŃSTWO** ostrzega przed możliwymi ciężkimi obrażeniami ciała i zagrożeniem życia.

Hasło **OSTRZEŻENIE** ostrzega przed obrażeniami ciała i poważnymi stratami materialnymi.

Hasło **UWAGA** ostrzega przed lekkimi obrażeniami ciała lub uszkodzeniami sprzętu.



W ten sposób oznaczono informacje uzupełniające.

Wskazówki bezpieczeństwa

Przeznaczenie

- Urządzenie jest przeznaczone do użytku prywatnego i nie nadaje się do zastosowań komercyjnych.
- Urządzenie jest przeznaczone do użytku w suchych, zamkniętych pomieszczeniach. Należy go używać tylko w umiarkowanych warunkach klimatycznych.
- Produkt jest przewidziany do sprzedaży w następujących krajach: Niemcy, Austria, Szwajcaria, Czechy, Polska, Słowacja, Węgry, Turcja.

NIEBEZPIECZEŃSTWO - zagrożenie dla dzieci

- Dzieci nie potrafią rozpoznać niebezpieczeństw, wynikających z nieprawidłowego obchodzenia się z urządzeniami elektrycznymi, dlatego nie mogą mieć dostępu do produktu.
- Dzieci nie mogą mieć dostępu do materiałów opakowaniowych. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!

NIEBEZPIECZEŃSTWO porażenia prądem elektrycznym

- Nie wolno zanurzać urządzenia oraz zasilacza sieciowego w wodzie ani innych cieczach, gdyż istnieje wówczas niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym.
- Nie wolno dotykać urządzenia wilgotnymi rękoma. Nie używać go na wolnym powietrzu ani w pomieszczeniach o dużej wilgotności powietrza.

- Należy chronić urządzenie przed działaniem wilgoci. Na urządzeniu ani w jego pobliżu nie należy ustawiać naczyń wypełnionych cieczą, np. wazonów. Naczynie może się przewrócić, a zawarta w nim ciecz może negatywnie wpłynąć na bezpieczeństwo elektryczne urządzenia. Produkt należy również chronić przed wodą kapiącą i rozpryskową. Istnieje niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym.
- Urządzenie należy podłączać tylko do przepisowo zainstalowanego gniazdka elektrycznego, którego napięcie jest zgodne z danymi technicznymi zasilacza sieciowego.
- Aby całkowicie odłączyć urządzenie od zasilania, należy wyciągnąć zasilacz sieciowy z gniazdka elektrycznego. Używane gniazdko musi być łatwo dostępne, aby w razie potrzeby można było szybko wyciągnąć zasilacz sieciowy.
- W żadnym wypadku nie wolno otwierać ani usuwać części obudowy. Nie wkładać żadnych przedmiotów w szczeliny w urządzeniu. Pod obudową znajdują się elementy pod napięciem, których dotknięcie grozi porażeniem prądem elektrycznym.
- Należy wyciągnąć zasilacz sieciowy z gniazdka elektrycznego, jeśli podczas pracy urządzenia wystąpią zakłócenia, po każdym użyciu, podczas burzy, przed czyszczeniem urządzenia. Należy przy tym zawsze ciągnąć za zasilacz sieciowy, a nie za kabel zasilający.
- Kabel zasilający należy ułożyć w taki sposób, aby nikt nie mógł się o niego potknąć.

- Kabel zasilający nie może być zagięty ani przygnieciony. Kabel ten należy trzymać z dala od gorących powierzchni i ostrych krawędzi.
- Nie wolno uruchamiać urządzenia, jeśli urządzenie, zasilacz sieciowy lub kabel zasilający wykazują widoczne uszkodzenia lub gdy urządzenie upadło wcześniej na ziemię.
- Nie wolno wprowadzać żadnych zmian w produkcji. Wszelkie naprawy urządzenia lub zasilacza sieciowego powinny być przeprowadzane w zakładzie specjalistycznym lub przez nasze Centrum Serwisu. Nieprawidłowo wykonane naprawy mogą stwarzać poważne zagrożenie dla użytkownika.
- Do urządzenia podłączać wyłącznie zasilacz wchodzący w skład zestawu.

OSTRZEŻENIE przed oparzeniami i pożarem

- Urządzenia nie należy wstawiać do zamkniętych szaf lub regałów bez odpowiedniej wentylacji. Nie należy przykrywać urządzenia gazetami, obrusami, firankami itp. Wokół urządzenia należy zachować co najmniej 10-centymetrowy odstęp od innych przedmiotów. W przeciwnym razie może dojść do przegrzania urządzenia.
- Na urządzeniu ani w jego bezpośrednim sąsiedztwie nie należy ustawiać żadnych źródeł otwartego ognia, np. płonących świec.

OSTRZEŻENIE przed obrażeniami/szkodami zdrowotnymi

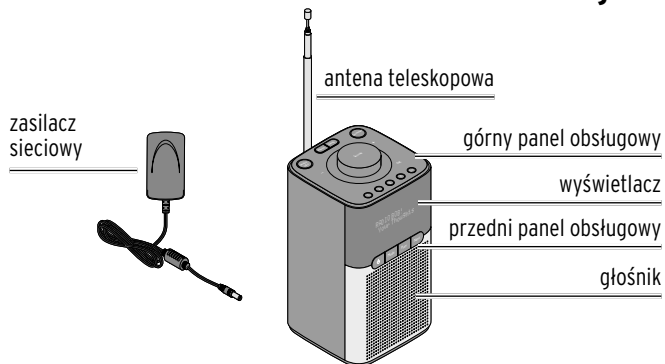
- Słuchanie głośnej muzyki może w dłuższej perspektywie doprowadzić do nieodwracalnego uszkodzenia słuchu. Należy ustawiać taki poziom głośności, aby nadal słyszeć dźwięki otoczenia. Przed przystąpieniem do odtwarzania muzyki należy najpierw ustawić niski poziom głośności. Później można ew. zwiększyć głośność.

UWAGA - ryzyko szkód materialnych

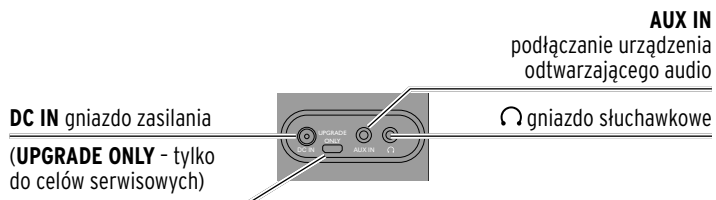
- Urządzenie należy ustawić na równym, stabilnym podłożu.
- Urządzenie należy chronić przed wstrząsami, upadkiem, kurzem/pyłem, wilgocią, bezpośrednim nasłonecznieniem oraz skrajnymi temperaturami.
- Nie należy ustawiać urządzenia w bezpośredniej bliskości instalacji radiowej lub pól magnetycznych (pochodzących np. od odbiorników telewizyjnych, innych głośników itp.).
- Należy zachować wystarczający odstęp od źródeł ciepła, takich jak np. włączona płyta kuchenna lub piekarnik/piec.
- W przypadku przeniesienia urządzenia z zimnego w ciepłe miejsce może dojść do skraplania wilgoci wewnątrz urządzenia. Produkt powinien wówczas pozostać wyłączony przez kilka godzin.

- W głośnikach urządzenia znajdują się silne magnesy. Karty z paskiem magnetycznym, np. karty kredytowe, bankomatowe itp., należy trzymać z dala od urządzenia. Może dojść do uszkodzenia pasków magnetycznych. Również magnetyczne nośniki danych, zegarki oraz wszelkie inne urządzenia, których działanie może zostać ograniczone lub zakłócone przez magnetyzm, należy trzymać z dala od urządzenia.
- Do czyszczenia nie należy używać silnych chemikaliów ani agresywnych lub rysujących powierzchni środków czyszczących.
- Nie można całkowicie wykluczyć, że niektóre lakiery, tworzywa sztuczne lub środki do pielęgnacji mebli mogą wejść w agresywne reakcje z antypoślizgowym materiałem nóżek urządzenia i rozmiękczyć je. Aby uniknąć niepożądanych śladów na meblach, należy w razie potrzeby umieścić pod produktem podkładkę antypoślizgową.

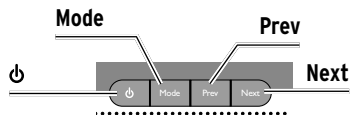
Widok całego zestawu (zakres dostawy)



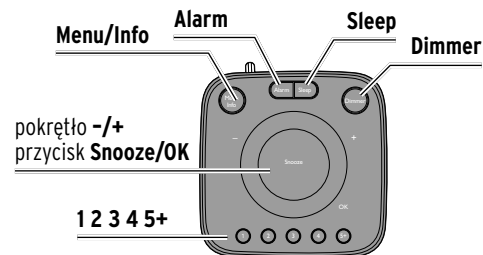
Złącza z tyłu



Przedni panel obsługowy



Górny panel obsługowy



	Włączanie/przełączanie na stan czuwania / wyłączenie alarmu
Mode	Wybór trybu DAB/FM/Bluetooth/AUX
Prev	Wybór stacji/pozycja menu do tyłu
Next	Wybór stacji/pozycja menu do przodu
1 2 3 4 5+	Miejsca do zapisywania ulubionych stacji
+/- Snooze OK	Obracanie: regulacja głośności naciskanie: budzik - funkcja drzemki, potwierdzenie wyboru stacji/pozycji menu
Menu Info	Wywoływanie menu / wyświetlanie informacji o stacji / przeszukiwanie całego pasma DAB
Alarm	Nastawianie czasu alarmu 1/2
Sleep	Ustawianie trybu zasypiania
Dimmer	Przyciemnianie podświetlenia wyświetlacza

Przygotowanie do użycia

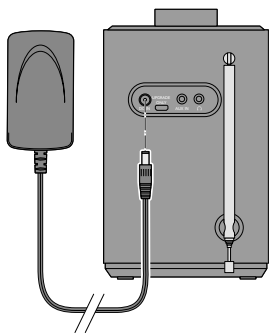



NIEBEZPIECZEŃSTWO - zagrożenie życia
wskutek porażenia prądem elektrycznym

- Produkt należy podłączać tylko do prawidłowo zainstalowanego gniazdka elektrycznego, którego napięcie jest zgodne z parametrami technicznymi zasilacza sieciowego.
- Używane gniazdko musi być łatwo dostępne, aby w razie potrzeby można było szybko wyciągnąć zasilacz sieciowy.

1. Usunąć wszelkie materiały opakowaniowe.
Zdjąć folię ochronną z wyświetlacza.
2. Postawić urządzenie na równym, stabilnym podłożu.
3. Całkowicie wysunąć antenę teleskopową.

Podłączanie zasilacza sieciowego i włączanie urządzenia



1. Włożyć okrągłą wtyczkę kabla zasilającego do gniazdka zasilania **DC IN** w urządzeniu.
2. Włożyć zasilacz sieciowy do gniazdka elektrycznego.
3. Nacisnąć przycisk  na przednim panelu obsługowym.

Przy pierwszym uruchomieniu urządzenie wyświetla tekst powitalny, a następnie automatycznie przechodzi do trybu DAB i rozpoczyna pełne wyszukiwanie stacji w paśmie DAB. Na wyświetlaczu widnieje procentowy postęp i liczba wyszukanych stacji radiowych.

Po zakończeniu wyszukiwania stacji odtwarzana jest pierwsza stacja z listy.

Po każdym kolejnym włączeniu urządzenie uruchamia się w ostatnio ustawionym trybie i ewentualnie z ostatnio ustawioną stacją radiową.


Ustawianie języka


Istnieje możliwość wyboru języka menu. W tym celu należy postępować zgodnie z poniższym opisem.

1. Aby przejść do ustawień języka, przytrzymać wciśnięty przycisk **Menu/Info** na górnym panelu obsługowym do momentu, aż na wyświetlaczu pojawi się **Set Menu (Ustaw menu)**.
2. Naciskać przycisk **Prev** lub **Next** na przednim panelu obsługowym do momentu, aż w drugiej linii wyświetlacza pojawi się napis **language (język)**.
3. Zatwierdzić wybór, naciskając pokrętkę **OK**. Ustawiony obecnie język menu pojawia się na wyświetlaczu.
4. Naciskać przycisk **Prev** lub **Next** do momentu, aż wyświetlony zostanie żądany język. Urządzenie przełączy się na wybrany język automatycznie po kilku sekundach lub po naciśnięciu pokrętki **OK** w celu zatwierdzenia ustawienia.

Podstawowe funkcje

Włączanie/wyłączanie

- ▷ Nacisnąć przycisk  na przednim panelu obsługowym, aby je włączyć lub wyłączyć.

 Przy zasilaniu z sieci za pośrednictwem zasilacza sieciowego nie można całkowicie wyłączyć urządzenia - można jedynie przełączyć je na tryb czuwania. Aby całkowicie wyłączyć urządzenie, należy wyciągnąć zasilacz sieciowy z gniazdka elektrycznego.

Regulacja głośności

- ▷ Zwiększanie głośności:
obrócić pokrętkę na górnym panelu obsługowym w kierunku **+**.
- ▷ Zmniejszanie głośności:
obrócić pokrętkę na górnym panelu obsługowym w kierunku **-**.

Podczas zmiany głośności dźwięku na wyświetlaczu widnieje ustawiany poziom głośności jako wykres słupkowy. Pokrętkę jest wyposażone w sprzęgło ślizgowe i nie ma pozycji krańcowych.

Wybór trybu pracy/ustawień

- ▷ Naciskać przycisk **Mode** na przednim panelu obsługowym, aby przełączać pomiędzy trybami pracy Digital Radio (DAB), FM, Bluetooth i AUX.

Na wyświetlaczu pojawiają się jedynie wskazania: **FM - BLUETOOTH - AUX**. W trybie DAB wyświetlana jest tylko stacja i ewentualnie dodatkowe informacje na jej temat.

Regulacja jasności wyświetlacza

- ▷ Aby wybrać jasność wyświetlacza (ciemny - średni - jasny) naciskać przycisk **Dimmer** na górnym panelu obsługowym.

Korzystanie z radia DAB

- ▷ Naciskać przycisk **Mode** na przednim panelu obsługowym do momentu, aż ustawiony zostanie tryb DAB (brak oznaczenia na wyświetlaczu, widoczna jest tylko aktualnie ustawiona stacja radiowa).

Pełne wyszukiwanie stacji radiowych DAB


Po pierwszym uruchomieniu radia lub po pierwszym wybraniu trybu DAB następuje automatyczne wyszukanie i zapisanie wszystkich dostępnych stacji radiowych DAB.

Wyszukiwanie można również uruchomić ręcznie, np. po zmianie miejsca ustawienia (lokalizacji) radia:

1. Aby przejść do menu, przytrzymać wciśnięty przycisk **Menu/Info** na górnym panelu obsługowym do momentu, aż na wyświetlaczu pojawi się **Ustaw menu** (menu ustawień).
2. Naciskać przycisk **Prev** lub **Next** na przednim panelu obsługowym do momentu, aż w drugiej linii wyświetlacza pojawi się napis **Szukanie pełne**.
3. Zatwierdzić wybór, naciskając pokrętkę **OK** na górnym panelu obsługowym.

Urządzenie rozpoczyna pełne wyszukiwanie stacji w paśmie DAB. Na wyświetlaczu widnieje procentowy postęp i liczba wyszukanych stacji radiowych.

Po zakończeniu wyszukiwania stacji odtwarzana jest pierwsza stacja z listy lub ostatnio ustawiona stacja.

-  Zapisane przez użytkownika ulubione stacje radiowe nie są nadpisywane.

Wybór stacji

1. Aby ustawić inną stację radiową, naciskać na przednim panelu obsługowym przycisk...
... **Prev** dla wyszukiwania do tyłu
... **Next** dla wyszukiwania do przodu.
Na wyświetlaczu pojawia się wybrana stacja radiowa.
2. Zatwierdzić wybór, naciskając pokrętkę **OK** na górnym panelu obsługowym.


Zapisywanie ulubionych stacji

Istnieje możliwość zapisania maksymalnie 40 ulubionych stacji radiowych.

1. Wybrać żadaną stację radiową zgodnie z poprzednim opisem.
2. Dla miejsc w pamięci **1-4** przytrzymać wciśnięty odpowiedni przycisk numeryczny na górnym panelu obsługowym.
Przykładowo, dla miejsca w pamięci 1 na wyświetlaczu pojawia się komunikat **Ustaw. zaprog. 1 zapisano**.
Dla miejsc w pamięci **5-40** najpierw przytrzymać wciśnięty przycisk **5+**, aż na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Ustaw. zaprog. zapisano <5: pusty lub nazwa stacji>**, a następnie ...


... dla miejsca w pamięci **5** nacisnąć pokrętkę **OK** w celu zatwierdzenia albo

... dla miejsc w pamięci **6-40** naciskać przycisk **Next** na przednim panelu obsługowym do momentu, aż wyświetlone zostanie żądane miejsce w pamięci, a następnie nacisnąć pokrętkę **OK** w celu zatwierdzenia.

 Zapisane tam ewentualnie wcześniej stacje radiowe zostaną nadpisane.

Wywoływanie ulubionych stacji

- ▷ Dla miejsc w pamięci **1-4** nacisnąć odpowiedni przycisk numeryczny na górnym panelu obsługowym. Rozpoczyna się odtwarzanie stacji radiowej zapisanej pod tym przyciskiem.
- ▷ Dla miejsc w pamięci **5-40** najpierw nacisnąć przycisk **5+**. Na wyświetlaczu na chwilę pojawia się komunikat **Usuń ustaw. <5: nazwa stacji>**.
- ▷ Następnie ...
... dla miejsca w pamięci **5** nacisnąć pokrętkę **OK** w celu zatwierdzenia albo
... dla miejsc w pamięci **6-40** naciskać przycisk **Next** na przednim panelu obsługowym do momentu, aż wyświetlone zostanie żądane miejsce w pamięci, a następnie nacisnąć pokrętkę **OK** w celu zatwierdzenia.

 Jeśli w wybranym miejscu w pamięci nie jest zapisana żadna stacja, na wyświetlaczu pojawia się informacja **<Pusty>**.

Wyświetlanie informacji o stacjach

W dolnej linii wyświetlacza mogą być prezentowane różne informacje przesyłane przez nadawcę radiowego DAB.

- ▷ Naciskać krótko przycisk **Menu/Info**, aby w trakcie odtwarzania wybranej stacji radiowej DAB wyświetlać na ekranie różne informacje przesyłane przez tę stację.

Poniżej wymieniono wszystkie obsługiwane opcje prezentacji informacji. Nie wszystkie z nich są jednak wykorzystywane (transmitowane) przez wszystkie stacje radiowe.

Dynamic Label Segment: Ten ruchomy tekst zawiera informacje przesyłane w czasie rzeczywistym (nazwy utworów, aktualne wiadomości itp.).

Siła sygnału: Na wyświetlaczu pojawia się słupek obrazujący siłę sygnału. Im dłuższy słupek, tym silniejszy sygnał. Wyświetlanie siły sygnału jest przydatne np. w przypadku, gdy użytkownik chce znaleźć optymalne ustawienie anteny teleskopowej.

Ciemny kwadrat oznacza próg, od którego może być odbierany sygnał o wystarczającej jakości audio.

Błędny sygnał: Ta opcja pokazuje liczbę błędów sygnału w aktualnej transmisji. Im mniejsza jest ta liczba, tym lepsza jakość sygnału.

Numer/częstotliwość multipleksu: Ta opcja pokazuje numer oraz częstotliwość multipleksu, do którego należy aktualnie odtwarzana stacja. (Cyfrowe stacje radiowe DAB transmitowane są w tak zwanych multipleksach.

Każdy multipleks składa się z grupy stacji radiowych, które transmitowane są na jednej częstotliwości.

Istnieją multipleksy krajowe i lokalne. Multipleksy lokalne zawierają stacje regionalne.)

Typ programu (PTY): Rodzaj aktualnie transmitowanego programu radiowego (np. muzyka POP, informacje itd.).

Czas zegarowy / data

Bitrate: Standard DAB umożliwia rozgłośniom radiowym zmienianie współczynnika bitrate (czyli współczynnika, z jakim może być kompresowany sygnał audio) w zależności od rodzaju transmisji. Dzięki temu możliwa jest maksymalizacja liczby stacji w jednym multipleksie. Zapowiedzi i wiadomości transmitowane są często z mniejszym współczynnikiem bitrate. Muzyka wymaga natomiast wyższego współczynnika bitrate, tak aby uzyskać wysoką jakość dźwięku.

Korzystanie z radia FM/UKF

FM to angielskie określenie dla pasma UKF = fal ultrakrótkich w analogowej radiofonii naziemnej.

- ▷ W razie potrzeby naciskać przycisk **Mode** na przednim panelu obsługowym do momentu, aż ustawiony zostanie tryb radia FM (na wyświetlaczu pojawia się napis **FM**).
- ▷ Przy słabym odbiorze stacji radiowych zmienić ustawienie anteny teleskopowej lub miejsce ustawienia urządzenia.

Wyszukiwanie stacji: wybór według jakości odbioru

Istnieje możliwość ograniczenia wyboru stacji wykrywanych podczas przeszukiwania pasma poprzez wykluczenie stacji o słabej jakości sygnału. Nowe ustawienie zostanie zastosowane przy następnym wyszukiwaniu stacji.

1. Aby przejść do menu, przytrzymać wciśnięty przycisk **Menu/Info** na górnym panelu obsługowym do momentu, aż na wyświetlaczu pojawi się **Ustaw menu** (menu ustawień).
2. Naciskać przycisk **Prev** lub **Next** na przednim panelu obsługowym do momentu, aż w drugiej linii wyświetlacza pojawi się napis **FM szukanie**.
3. Zatwierdzić wybór, naciskając pokrętkę **OK** na górnym panelu obsługowym.

Na wyświetlaczu pojawia się ustawienie **Silna stacja** oraz opcje do wyboru: **<Tylko>** **<Wszystko>**.

4. Za pomocą przycisków **Prev** / **Next** wybrać opcję ...
... **<Tylko>**, aby wyświetlane były tylko stacje o dobrej jakości odbioru.
... **<Wszystko>**, aby wyświetlane były wszystkie znalezione stacje radiowe.
5. Zatwierdzić wybór, naciskając pokrętkę **OK**.

Wybór stacji

- ▷ Aby ustawić stację radiową, na przednim panelu obsługowym naciskać przycisk...
... **Prev** dla wyszukiwania wstecz
... **Next** dla wyszukiwania do przodu.
Wyszukiwanie zatrzymuje się na najbliższej odbieranej stacji (zależnie od dokonanych ustawień wyszukiwania - patrz poprzednia sekcja). Na wyświetlaczu wskazywana jest częstotliwość, nazwa stacji radiowej oraz ewentualnie dodatkowe informacje (jeśli są one udostępniane przez daną stację).
- ▷ Krótkie naciśnięcie przycisku **Prev** lub **Next** umożliwia zmianę częstotliwości w krokach co 0,05 MHz.

Zapisywanie ulubionych stacji

Istnieje możliwość zapisania maksymalnie 40 ulubionych stacji radiowych.

1. Wybrać żadaną stację radiową zgodnie z poprzednim opisem.
2. Dla miejsc w pamięci **1-4** przytrzymać wciśnięty odpowiedni przycisk numeryczny na górnym panelu obsługiowym.
Przykładowo, dla miejsca w pamięci 1 na wyświetlaczu pojawia się komunikat *Ustaw. zaprog. 1 zapisano.*
Dla miejsc w pamięci **5-40** najpierw przytrzymać wciśnięty przycisk **5+**, aż na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Usuń ustaw. <5: pusty lub nazwa stacji>*, a następnie ...
... dla miejsca w pamięci **5** nacisnąć pokrętkę **OK** w celu zatwierdzenia albo
... dla miejsc w pamięci **6-40** naciskać przycisk **Next** na przednim panelu obsługiowym do momentu, aż wyświetlone zostanie żądane miejsce w pamięci, a następnie nacisnąć pokrętkę **OK** w celu zatwierdzenia.



Zapisałe tam ewentualnie wcześniej stacje radiowe zostaną nadpisane.

Wywoływanie ulubionych stacji

- ▷ Dla miejsc w pamięci **1-4** nacisnąć odpowiedni przycisk numeryczny na górnym panelu obsługiowym. Rozpoczyna się odtwarzanie stacji radiowej zapisanej pod tym przyciskiem.
- ▷ Dla miejsc w pamięci **5-40** nacisnąć najpierw przycisk **5+**. Na wyświetlaczu na chwilę pojawia się komunikat *Usuń ustaw. <5: nazwa stacji>*.
- ▷ Następnie ...
... dla miejsca w pamięci **5** nacisnąć pokrętkę **OK** w celu zatwierdzenia albo
... dla miejsc w pamięci **6-40** naciskać przycisk **Next** na przednim panelu obsługiowym do momentu, aż wyświetlone zostanie żądane miejsce w pamięci, a następnie nacisnąć pokrętkę **OK** w celu zatwierdzenia.

Wyświetlanie informacji w postaci tekstu radiowego (RDS)

- ▷ Jeżeli stacja radiowa UKF transmituje informacje RDS, są one prezentowane w obu liniach wyświetlacza. Te informacje to np. nazwa stacji, aktualnie grany utwór i jego wykonawca itp. Jeżeli informacje RDS nie są przez daną stację udostępniane, na wyświetlaczu pojawia się napis **<Tekst radia>**.
- ▷ Naciskać krótko przycisk **Menu/Info**, aby w trakcie odtwarzania wybranej stacji radiowej FM wyświetlać na ekranie różne informacje przesyłane przez tę stację.

Poniżej opisano pokrótce możliwe opcje wyświetlania informacji. Nie wszystkie z nich są jednak wykorzystywane (transmitowane) przez wszystkie stacje radiowe.

- Częstotliwość
- Tekst radiowy RDS
Ten ruchomy tekst zawiera informacje przesyłane w czasie rzeczywistym - nazwy utworów, aktualne wiadomości itd.
- Typ programu (**PTY**)
Rodzaj aktualnie transmitowanego programu radiowego (np. muzyka pop).
- Jakość odbioru w postaci wykresu słupkowego
- Czas zegarowy/data


Powyższe informacje są na bieżąco aktualizowane na podstawie danych przesyłanych przez nadawcę.

Podłączanie urządzeń mobilnych przez *Bluetooth*[®] i ich używanie


W trybie *Bluetooth*[®] można podłączyć urządzenie mobilne z funkcją *Bluetooth*[®] i odtwarzać zapisane w nim pliki muzyczne przez radio DAB.

Ustanawianie połączenia

▷ Włączyć funkcję *Bluetooth*[®] w swoim urządzeniu mobilnym.

 W każdym przypadku należy przestrzegać zaleceń instrukcji obsługi urządzenia mobilnego.

1. Za pomocą przycisku **Mode** wybrać tryb *Bluetooth*[®]. Na wyświetlaczu miga wskazanie *Bluetooth Pairing (Łączenie Bluetooth)*.
2. W urządzeniu mobilnym uruchomić wyszukiwanie urządzeń *Bluetooth*[®].
3. Z listy znalezionych urządzeń wybrać **TCM602017** i połączyć (sparować) urządzenia. Na wyświetlaczu miga wskazanie *Bluetooth Paired (Podłączony BT)*.

 Jeśli radio zostanie w międzyczasie wyłączone, to po ponownym włączeniu automatycznie połączy się z urządzeniem mobilnym, o ile urządzenie to będzie się znajdować w pobliżu, będzie włączone oraz będzie w nim uaktywniona funkcja *Bluetooth*[®].

Rozłączanie połączenia

Z radiem poprzez interfejs *Bluetooth*[®] może być w jednym czasie połączone zawsze tylko jedno urządzenie.

Jeśli użytkownik chce połączyć (sparować) z radiem inne urządzenie, musi najpierw przerwać (rozłączyć) istniejące już połączenie:

- ▷ Aby rozłączyć połączenie *Bluetooth*[®], wcisnąć i przytrzymać pokrętko na górnym panelu obsługowym. Alternatywnie można również rozłączyć połączenie na urządzeniu mobilnym.
- ▷ W celu wstrzymania (spauzowania) połączenia *Bluetooth*[®] nacisnąć krótko pokrętko.
- ▷ Aby połączyć (sparować) z radiem inne urządzenie, należy postępować zgodnie z opisem w podrozdziale „Ustanawianie połączenia”.

Odtwarzanie muzyki

Radio może odtwarzać muzykę we wszystkich popularnych formatach, które obsługuje podłączone urządzenie mobilne.

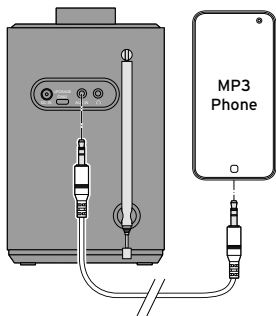
- ▷ Uruchomić odtwarzanie w urządzeniu mobilnym.
- ▷ Aby rozpocząć i wstrzymać (spauzować) odtwarzanie, nacisnąć pokrętko **OK** na górnym panelu obsługowym.
- ▷ Aby przejść do poprzedniego lub następnego utworu, nacisnąć przycisk **Prev** lub **Next** na przednim panelu obsługowym.
- ▷ Aby przejść do początku utworu, wcisnąć i przytrzymać dłużej przycisk **Prev**.

- ▷ W celu wyregulowania głośności dźwięku obrócić pokrętło na górnym panelu obsługowym ...
 - ... w kierunku **-**, aby zmniejszyć głośność.
 - ... w kierunku **+**, aby zwiększyć głośność.Głośność dźwięku można regulować również na urządzeniu mobilnym.

Podłączanie urządzeń mobilnych przez złącze AUX i ich używanie

Przenośne urządzenie odtwarzające można również podłączyć poprzez złącze wejściowe **AUX IN** z tyłu urządzenia i odtwarzać zapisane tam pliki muzyczne poprzez radio DAB.

1. Wyłączyć oba urządzenia przed ustanowieniem połączenia.
2. Podłączyć kabel audio z wtykami mini-jack 3,5 mm (poza zakresem dostawy) do wyjścia słuchawkowego urządzenia mobilnego oraz do gniazda **AUX IN** z tyłu radia DAB.
3. Przed włączeniem obu urządzeń ustawić na nich początkowo niską głośność dźwięku.
4. Za pomocą przycisku **MODE** wybrać tryb **AUX**. Na wyświetlaczu pojawia się wskazanie **AUX**.
5. Rozpocząć odtwarzanie na zewnętrznym urządzeniu.
6. Wyregulować poziom głośności na radiu DAB.
 - ▷ Jeżeli odtwarzana muzyka jest zbyt cicha, ewentualnie wyregulować również poziom głośności na podłączonym urządzeniu mobilnym.
 - ▷ Wybór tytułów oraz uruchamianie i zatrzymywanie odtwarzania są możliwe wyłącznie poprzez urządzenie mobilne.



Używanie słuchawek

- ▷ Włożyć wtyczkę mini-jack 3,5 mm słuchawek do gniazda słuchawkowego Ω z tyłu urządzenia.
- Odtwarzanie przez głośnik radia DAB zostaje wyciszone.

Funkcja zasypiania

Aby zasypiać podczas słuchania radia, można ustawić czas do jego wyłączenia w zakresie od 10 do 120 minut.


1. Przy **włączonym** radiu nacisnąć przycisk **Sleep** na górnym panelu obsługi.

Na wyświetlaczu pojawia się napis (**Ustaw czuwanie: Wył.**) lub wybrany czas do wyłączenia.
2. Używając przycisków **Prev / Next** na przednim panelu obsługi, ustawić żądany czas zasypiania (= czas do wyłączenia radia).


Aby wyłączyć tę funkcję, naciskać przycisk **Sleep** do momentu, aż na wyświetlaczu pojawi się **Wył.**
3. W celu zatwierdzenia nacisnąć pokrętkę **OK** na górnym panelu obsługi.

Budzenie

Aby można było korzystać z funkcji budzenia, musi być prawidłowo ustawiony czas zegarowy.

 **Uwaga!** W przypadku złego odbioru stacji w paśmie DAB może się zdarzyć, że po przerwie w dopływie prądu nie nastąpi automatyczne przywrócenie prawidłowego czasu zegarowego, przez co budzik nie będzie działać.

Ręczne nastawianie czasu zegarowego


 Ręczne nastawianie czasu zegarowego jest konieczne tylko wówczas, gdy nie jest dostępna transmisja DAB i nie ma możliwości automatycznej synchronizacji czasu zegarowego. Gdy tylko znów pojawi się wystarczająco silny sygnał DAB, czas zegarowy zostanie automatycznie zaktualizowany.

Aby przejść do menu, przytrzymać wciśnięty przycisk **Menu/Info** na górnym panelu obsługowym do momentu, aż na wyświetlaczu pojawi się napis *Ustaw menu* (menu ustawień).

1. Naciskać przycisk **Prev** lub **Next** na przednim panelu obsługowym do momentu, aż w drugiej linii wyświetlacza pojawi się napis *Czas/Data*.
2. W celu zatwierdzenia nacisnąć pokrętko **OK** na górnym panelu obsługowym.

Teraz na wyświetlaczu kolejno pojawiają się następujące ustawienia: *Godz. - Min. - Rok - Miesiąc - Data*. Dotychczas ustawiona wartość miga.

3. Używając każdorazowo przycisków **Prev / Next** na przednim panelu obsługowym, wybrać żądane ustawienie i zatwierdzić wybór pokrętkiem **OK**. Po dokonaniu wszystkich ustawień na wyświetlaczu znów pojawia się normalne wskazanie.

 Aby skorygować jakieś ustawienie, można każdorazowo cofnąć się o jedną pozycję w menu, naciskając przycisk **Menu/Info**.

Nastawianie czasu budzenia


Urządzenie umożliwia ustawienie dwóch różnych czasów budzenia. Ich nastawianie odbywa się w taki sam sposób. Procedura nastawiania powinna być przeprowadzana szybko (płynnie), gdyż w przeciwnym razie zostanie przerwana (anulowana).


1. Przy **włączonym** urządzeniu nacisnąć przycisk **Alarm** na górnym panelu obsługowym.
Na wyświetlaczu miga napis *Alarm 1* lub *Alarm 2*.
2. Aby wybrać między alarmem 1 a alarmem 2, nacisnąć ... ponownie przycisk **Alarm** albo ... przycisk **Prev** lub **Next** na przednim panelu obsługowym.
3. W celu zatwierdzenia nacisnąć pokrętko **OK** na górnym panelu obsługowym.

Teraz na wyświetlaczu kolejno migają następujące ustawienia:

Wł./Wył. - Godz. - Min. - Miesiąc - Głośność:
01-15 - SRC (źródło): **Alarm/DAB/FM - Mode: daily/weekend/weekdays/once** (codziennie/weekend/dni robocze/raz).

4. Używając każdorazowo przycisków **Prev / Next** na przednim panelu obsługowym, wybrać żądane ustawienie i zatwierdzić wybór pokrętłem **OK**. Po dokonaniu wszystkich ustawień na wyświetlaczu znów pojawia się normalne wskazanie.
5. Wyłączyć radio.

Na wyświetlaczu pojawia się symbol alarmu  oraz numer ustawionego alarmu.

 Jeżeli jako źródło alarmu (**SRC**) ustawione zostało radio DAB lub radio FM, wówczas jako sygnał budzenia użyta zostanie ostatnio ustawiona stacja radiowa. W przypadku ustawienia **Alarm** rozbrzmi sygnał budzenia w postaci melodii.

- ▷ Aby wyłączyć alarm, należy przy włączonym urządzeniu ponownie nacisnąć przycisk **Alarm** na górnym panelu obsługowym, za pomocą przycisku **Prev / Next** wybrać alarm, którym ma zostać wyłączony, zatwierdzić wybór pokrętłem **OK**, a następnie wybrać opcję **Wył.** zamiast **Wł.** i ponownie zatwierdzić pokrętłem **OK**.

Alarm jest teraz wyłączony, a symbol alarmu znika z wyświetlacza.

Na wyświetlaczu miga napis **Alarm 1** lub **Alarm 2**.


Przerywanie/wyłączenie sygnału budzenia

Gdy nadejdzie ustawiony czas budzenia, użytkownik jest budzony przez wybrany sygnał budzenia. Sygnał budzenia rozbrzmiewa przy tym przez godzinę, jeśli nie zostanie wcześniej przerwany przez użytkownika.

Przerywanie sygnału budzenia:

- ▷ Nacisnąć pokrętło **Snooze** na górnym panelu obsługowym, aby przerwać sygnał budzenia na ok. 9 minut. Po upływie tego czasu budzenie będzie kontynuowane. Cykl ten może być powtarzany wielokrotnie. W trakcie przerwy w budzeniu na przyciemnionym wyświetlaczu miga napis **Snooze (Drzemka)**.

Wyłączenie sygnału budzenia:

- ▷ Aby całkowicie wyłączyć sygnał budzenia, nacisnąć przycisk  na przednim panelu obsługowym. Urządzenie przechodzi w stan czuwania, sygnał budzenia nie będzie więcej rozbrzmiewał.

Przywracanie ustawień fabrycznych

Wszystkie ustawienia urządzenia można zresetować do ustawień fabrycznych. Czas zegarowy, wszystkie stacje radiowe na liście stacji, a także wszystkie zapisane stacje radiowe zostają skasowane.

Po przywróceniu ustawień fabrycznych urządzenie po ponownym włączeniu automatycznie przeprowadza wyszukiwanie stacji radiowych w całym paśmie DAB.

Aby przejść do menu, przytrzymać wciśnięty przycisk **Menu/Info** na górnym panelu obsługowym do momentu, aż na wyświetlaczu pojawi się **Ustaw menu** (menu ustawień).

1. Naciskać przycisk **Prev** lub **Next** na przednim panelu obsługowym do momentu, aż w drugiej linii wyświetlacza pojawi się napis **Ustaw. fabryczne**.
2. W celu zatwierdzenia nacisnąć pokrętkę **OK** na górnym panelu obsługowym.
W drugiej linii wyświetlacza pojawiają się dwie opcje do wyboru **tak** lub **nie**. Domyślnie wybrana jest zawsze opcja **nie**.
3. Jeśli użytkownik na pewno chce zresetować urządzenie do ustawień fabrycznych, musi nacisnąć przycisk **Next** na przednim panelu obsługowym, tak aby zaznaczona (wybrana) została opcja **tak**.
4. W celu zatwierdzenia nacisnąć pokrętkę **OK** na górnym panelu obsługowym.

Sprawdzanie wersji oprogramowania

Istnieje możliwość sprawdzenia (odczytania) wersji oprogramowania, które jest aktualnie zainstalowane w urządzeniu.

Aby przejść do menu, przytrzymać wciśnięty przycisk **Menu/Info** na górnym panelu obsługowym do momentu, aż na wyświetlaczu pojawi się **Ustaw menu** (menu ustawień).

5. Naciskać przycisk **Prev** lub **Next** na przednim panelu obsługowym do momentu, aż w drugiej linii wyświetlacza pojawi się napis **Wersja systemu**.
6. W celu zatwierdzenia nacisnąć pokrętkę **OK** na górnym panelu obsługowym.

Na wyświetlaczu pojawia się oznaczenie wersji oprogramowania urządzenia.

Problemy i sposoby ich rozwiązywania

<ul style="list-style-type: none">• Radio nie działa.	<ul style="list-style-type: none">• Czy wtyczka zasilacza sieciowego jest prawidłowo włożona do gniazda zasilania radia?• Czy zasilacz sieciowy jest prawidłowo włożony do gniazdka elektrycznego?	<ul style="list-style-type: none">• Brak połączenia <i>Bluetooth</i>[®].	<ul style="list-style-type: none">• Czy urządzenie mobilne obsługuje funkcję <i>Bluetooth</i>[®]? Przeczytać instrukcję obsługi urządzenia mobilnego.• Czy funkcja <i>Bluetooth</i>[®] w urządzeniu mobilnym jest nieaktywna (wyłączona)? Sprawdzić ustawienia. Włączyć funkcję <i>Bluetooth</i>[®] (jeśli jest dostępna). Sprawdzić, czy radio widnieje na liście znalezionych urządzeń. Jeżeli tak nie jest, należy ponownie połączyć radio z urządzeniem mobilnym. Umieścić oba urządzenia blisko siebie. Usunąć z otoczenia wszystkie inne urządzenia przesyłające dane drogą radiową.• Czy urządzenie mobilne wymaga wprowadzenia hasła dostępu? Sprawdzić ustawienia.
<ul style="list-style-type: none">• Radio nie reaguje na naciśnięcie przycisków.	<ul style="list-style-type: none">• Wyjąć na kilka sekund zasilacz sieciowy z gniazdka elektrycznego, a następnie ponownie włączyć radio.		
<ul style="list-style-type: none">• Brak dźwięku.	<ul style="list-style-type: none">• Czy został wybrany właściwy tryb pracy?• Czy nie ustawiono zbyt niskiego poziomu głośności?• Czy podłączone są słuchawki?		
<ul style="list-style-type: none">• Dźwięk jest słaby lub złej jakości.	<ul style="list-style-type: none">• Czy inne urządzenia, np. odbiornik telewizyjny, zakłócają odbiór?• Czy jakość odbioru stacji radiowej nie jest zbyt słaba?• W trybie radia FM przestawić ewentualnie ustawienie odbioru UKF na mono.• Zmienić ustawienie anteny teleskopowej lub wybrać inne miejsce ustawienia urządzenia.		



Jeżeli proponowane środki zaradcze nie doprowadzą do usunięcia problemu/usterki, należy skontaktować się z naszą Liniją Obsługi Klienta albo z zakładem specjalistycznym. Nie należy próbować samodzielnie naprawiać urządzenia.

Czyszczenie

W przypadku ewidentnie nieprawidłowego działania urządzenia, którego nie da się usunąć poprzez jego wyłączenie i ponowne włączenie, należy na kilka sekund wyciągnąć zasilacz sieciowy z gniazdka elektrycznego. W razie potrzeby zmienić miejsce ustawienia urządzenia. Następnie ponownie włączyć radio. Jeśli błędne działanie utrzymuje się, należy zresetować urządzenie do ustawień fabrycznych (patrz opis w odpowiednim rozdziale tej instrukcji). Wszystkie ustawienia oraz zapisane listy stacji itd. zostaną usunięte, względnie przywrócone do wartości fabrycznych.




NIEBEZPIECZEŃSTWO - zagrożenie życia wskutek porażenia prądem elektrycznym

- Przed przystąpieniem do czyszczenia radia należy wyciągnąć zasilacz sieciowy z gniazdka elektrycznego.
- Nie wolno narażać urządzenia na działanie wilgoci. Chronić je również przed wodą kapiącą i rozpryskową.

UWAGA - ryzyko szkód materialnych

- Do czyszczenia nie należy używać silnych chemikaliów ani agresywnych lub rysujących powierzchnię środków czyszczących.
- ▷ W razie potrzeby wytrzeć urządzenie suchą, miękką i niestrzępiącą się ściereczką.

Dane techniczne

Model:	602 017
Zasilacz sieciowy:	
Producent:	Shenzhen Adition Audio Science & Technology Co., Ltd.
Marka:	Adition
Nr modelu:	AD1500801000EU
Wejście:	100-240 V ~ 50/60 Hz; maks. 0,5 A
Wyjście:	8,0 V $\overline{=}$ 1,0 A 8,0 W (symbol $\overline{=}$ oznacza prąd stały) (symbol \ominus \bullet \oplus wskazuje biegunowość wtyczki)
Średnia sprawność podczas pracy:	81,27%
Zużycie energii w stanie bez obciążenia:	0,054 W
Klasa ochronności:	II 
Moc wyjściowa:	1x 5 W
Odbiór radiowy	
DAB:	od 174 MHz do 240 MHz Czułość na wejściu: 97 dBm
FM/UKF:	od 87,5 MHz do 108,0 MHz Czułość na wejściu: -105 dBm
• <i>Bluetooth</i> [®]	
Wersja:	5.0 JEILI
Zasięg:	ok. 10 m
Zakres częstotliwości:	od 2,402 GHz do 2,480 GHz
Poziom mocy:	< 4 dBm

Gniazda	
AUX IN:	na wtyki mini-jack 3,5 mm
Wyjście słuchawkowe:	na wtyki mini-jack 3,5 mm

Temperatura otoczenia:	od +10°C do +40°C
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany www.tchibo.pl

W ramach doskonalenia produktu zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w jego konstrukcji i wyglądzie.



Kompatybilność:

Smartfon lub tablet z obsługą technologii *Bluetooth*[®] Smart

The *Bluetooth*[®] word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Tchibo GmbH is under license.

Słowny znak towarowy i logo Bluetooth[®] są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Bluetooth SIG, Inc. Wykorzystywanie tych znaków towarowych przez Tchibo GmbH jest dozwolone na podstawie licencji.

Deklaracja zgodności

Tchibo GmbH niniejszym deklaruje, że ten produkt w momencie wprowadzania na rynek spełnia zasadnicze wymagania oraz inne stosowne postanowienia Dyrektywy 2014/53/UE. Pełną deklarację zgodności można znaleźć podając numeru artykułu **602017** na stronie www.tchibo.pl/instrukcje


Produkt jest przewidziany do sprzedaży w następujących krajach: Niemcy, Austria, Szwajcaria, Czechy, Polska, Słowacja, Węgry, Turcja.

Usuwanie odpadów

Produkt i jego opakowanie zawierają wartościowe materiały, które nadają się do ponownego wykorzystania. Ponowne przetwarzanie odpadów powoduje zmniejszenie ich ilości i przyczynia się do ochrony środowiska naturalnego.

Opakowanie należy usunąć zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Należy wykorzystać lokalne możliwości oddzielnego zbierania papieru, tektury oraz opakowań lekkich.



Urządzenia, które zostały oznaczone tym symbolem, nie mogą być usuwane do zwykłych pojemników na  odpady domowe!

Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do usuwania użytego sprzętu oddzielnie od odpadów domowych. Urządzenia elektryczne zawierają substancje niebezpieczne. W przypadku nieprawidłowego przechowywania i usuwania mogą one szkodzić zdrowiu oraz środowisku naturalnemu. Informacji na temat punktów zbiórki bezpłatnie przyjmujących zużyty sprzęt udzieli Państwu administracja samorządowa.


Gwarancja

Tchibo GmbH udziela **3-letniej gwarancji** od daty zakupu.
Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany

W okresie gwarancji wszelkie wady materiałowe lub produkcyjne usuwane są bezpłatnie. Warunkiem skorzystania z gwarancji jest przedłożenie dowodu zakupu produktu w Tchibo lub u autoryzowanego partnera handlowego Tchibo. Gwarancja obowiązuje we wszystkich krajach UE, a także na terenie Szwajcarii i Turcji. **Gwarancją nie są objęte** szkody powstałe wskutek nieprawidłowej obsługi produktu lub jego nieprawidłowego odkamieniania, a także części ulegające zużyciu i materiały eksploatacyjne. Można je zamówić poprzez naszą Linie Obsługi Klienta. Naprawy sprzętu niepodlegające gwarancji (tzw. naprawy pozagwarancyjne) mogą zostać odpłatnie wykonane w naszym Centrum Serwisu, o ile jest to jeszcze możliwe. Niniejsza gwarancja nie ogranicza **praw wynikających z ustawowej rękojmi**.

Serwis i naprawy

Jeżeli wbrew oczekiwaniom ujawni się jakakolwiek wada produktu, należy w pierwszej kolejności skontaktować się z naszą Linie Obsługi Klienta. Nasi pracownicy chętnie pomogą i omówią z Państwem dalszy sposób postępowania.

 **Jeżeli konieczne będzie przesłanie produktu,** należy podać następujące informacje:

- **dane adresowe,**
- **numer telefonu** (dostępny w ciągu dnia) i/lub **adres e-mail,**
- **data zakupu** oraz
- możliwie **jak najdokładniejszy opis usterki.**

Do produktu należy dołączyć **kopie dowodu zakupu.** Produkt należy starannie zapakować, tak aby był właściwie zabezpieczony podczas transportu. Zgodnie z ustaleniami z naszą Obsługą Klienta produkt zostanie od Państwa odebrany. Tylko w ten sposób można zagwarantować szybką naprawę i odesłanie produktu. Można też osobiście oddać produkt w najbliższym sklepie Tchibo.

Jeżeli okaże się, że usterka nie jest objęta gwarancją, należy poinformować nas, czy:

- życzą sobie Państwo przygotowanie kosztorysu, jeśli koszty przekraczają kwotę 65 zł, czy
- produkt ma zostać (odpłatnie) odesłany do Państwa w stanie nienaprawionym, czy też
- produkt ma zostać zutylizowany (bezpłatnie).

Aby uzyskać dodatkowe **informacje o produkcie, zamówić akcesoria lub zapytać o nasz serwis gwarancyjny i pozagwarancyjny** prosimy o kontakt telefoniczny z naszą Linią Obsługi Klienta. W przypadku pytań dotyczących produktu prosimy o podanie numeru artykułu.

Linia Obsługi Klienta



801 080 016

(z telefonów stacjonarnych opłata jak za połączenia lokalne, z telefonów komórkowych wg taryfy danego operatora)

od poniedziałku do piątku
w godz. 8.00 - 20.00
w sobotę w godz. 8.00 - 16.00
e-mail: service@tchibo.pl

Numer artykułu: 602 017
